

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Fachweg 402 & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201851

Nr. Bolla con- segnata-Nr.	Nr. vettore Durchgeber	Termin Lieferung
33054998	49169477	2018-05-29
Stich- Karte-Nr.	Codebuch Lieferant	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. d. Lieferanten	TRAV Karte	
AG/RZA-S01		

Informazioni / Informationen

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contra Lieferant / Lieferant

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra anfragen / Lieferant

Lieferant - contra / Lieferant - Lieferant

EXW

NÜRNBERG

Nr. d.
PartiNr. d.
PartiNr. d.
PartiNr. d.
PartiNr. d.
PartiVS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

***** Numero d'ordine 0199552
Bolla 33054998
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003885702
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20170831

Quantità dichiarata: 6720
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: P60
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 31/05/2018
Firma

0010 Nr-art-clie 9009066775
084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W

6720

Paese origine GERMANIA

Charge 0029813845
Charge 0029813845
Charge 0029813845
Charge 0029813845
Charge 0029813845

di cui
di cui
di cui
di cui
di cui

1344# 960862465 003
1344# 960862773 001
1344# 960863249 004
1344# 960864373 005
1344# 960864474 002

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

5 Beckel P-38-A0805 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
5 Flachpalette P-26-SGP1 800X500 X150,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 81
40 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90
1200 Verpackungshlse P-42-GR3-225X 51X49-30-A
51X49x225, Polyethylen, 20-42-91-90

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index Kolli Pesol. tara Nr.espresso

HW PAL

806 X 606 X 720 mm

49169477-001 960862773 126,0 38,6 340476439608627733

Continuazione 2

Indirizzo / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01



SCHAEFFLER

Stückliste / Technische Zeichnung AG & Co KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Ma. Bolla con Lieferanschaff.	Ma. spediz. Lieferanschaff.	Completto Veranzug
33054998	49169477	2018-05-29
Collo Lieferanschaff.	Collo Lieferanschaff.	Quantità Menge
024466	91000733	2
Ma. 18 Lieferanschaff.	Ma. 18 Lieferanschaff.	
AG/HZA-SOL		

Indirizzo spediz. / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corrente di conto / Bankkonto

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Chiedi consegna / Lieferbedingung

EXW

Destinazione - port / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

Ma. 20
Ma. 20

Ma. 20 / Zeichn.
Ma. 20 / Zeichn.

Abweichung / Abweichung
Abweichung / Abweichung

Quantità / Menge

Indirizzo / Adresse

MW PAL

806 X 606 X 720 mm

49169477-002	960864474	126,0	38,6	340476	6439608644747
49169477-003	960862465	126,5	39,1	340476	6439608624657
49169477-004	960863249	126,0	38,6	340476	6439608632492
49169477-005	960864373	126,5	39,1	340476	6439608643733

Summa per spediz. 49169477 5 colli 631,0 194,0 1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33054998

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 10, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

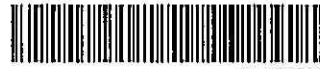
12:01



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 29.05.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004595 vom 29.05.2018



18-004595

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33054858	1	COLLI	Getriebeteile	5.210	
2	33054975	3	COLLI			
3	33054998	5	COLLI			
4	33055005	1	COLLI			
5	33055030	5	COLLI			
6	33055068	4	COLLI			
7	33055099	7	COLLI			
8	33055443	3	COLLI			
9	33055477	4	COLLI			
10	33055503	6	COLLI			
11	33055548	2	COLLI			
12	33055563	2	COLLI			
13	33055586	2	COLLI			
Summe: Total		45,00	COLLI	5.210,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 31 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604